

Sûrement assuré (2/6)

Les assurances, un sujet captivant !

Forum - Série : Sûrement assuré
Afin de mieux comprendre les assurances, nous en examinons différents aspects en cours d'année, avec des conseils de spécialistes à l'appui.

Les risques et les dangers, les modules de couverture et les exclusions : les assurances couvrent beaucoup, mais pas tout. Afin de mieux s'y connaître et de considérer les assurances comme des alliés et non comme des rivaux, il convient de se pencher sur le sujet.

Les assurances s'appuient sur des concepts de couverture et nécessitent un collectif ou une communauté afin de pouvoir couvrir les conséquences financières d'un événement dommageable. Les dangers constituent la base de la couverture. La probabilité pour qu'un danger survienne est estimée et calculée.

Dangers et risques

Les dangers sont de fidèles compagnons : ils nous accompagnent chaque jour, que ce soit dans la vie privée ou professionnelle. Mais les dangers sont synonymes de risque. Contrairement aux dangers, les risques peuvent être modifiés puisque nous pouvons les éviter, les réduire, les transférer ou les prendre en charge. L'assurance permet de transférer les risques ; elle revêt donc une grande

importance dans notre société. Il existe également d'autres formes de transferts. Ainsi, dans de nombreuses sociétés, la famille, le clan ou la tribu couvre les coûts en cas de sinistre.

Il convient toutefois de noter que tous les risques ne peuvent être transférés ou assurés et que pour des raisons de coûts et d'utilité, certains risques ne sont pas couverts par l'assurance et doivent donc être évités ou réduits. Prenons un exemple : un bidon d'essence dans un fenil représente un danger. En éloignant le bidon du foin, le risque peut être évité.

Qu'est-ce que cela signifie pour une entreprise ?

Chaque entreprise est exposée à différents dangers et les personnes possédant ou dirigeant une entreprise prennent inévitablement beaucoup de

risques. En stipulant que certains risques doivent obligatoirement être assurés, le législateur fixe des limites concernant la prise en charge de tels risques. Il suffit de penser aux assurances sociales ou à l'Etablissement cantonal d'assurance (incendie/éléments naturels).

D'autre part, le risque de nombreux dangers ne peut être pris en charge par l'assurance, ou alors difficilement. C'est ce qu'a révélé la suppression du cours plancher de l'euro par la Banque nationale suisse le 15 janvier 2015, qui entraîna en quelques minutes à peine des pertes considérables pour de nombreux vendeurs de machines agricoles : des pertes sur des véhicules en stock ou des contrats ayant été conclus avec l'ancien taux de change pour l'import de nouvelles machines ainsi que le matériel déjà importé.



Thema Fahrzeuganprall: Es könnte ja etwas passieren...

Collision de véhicules : il pourrait survenir autre chose...



Ausstellung: Verletzungsgefahr, Diebstahl, Wertverlust...
Welche Versicherung ist für welchen Fall angemessen?

Exposition: Risque de blessure, vol, perte de valeur...
Quelle assurance pour quel cas ?

Sicher versichert (2/6)

Versicherungen, ein spannendes Thema

Risiken und Gefahren, Deckungsbausteine und Ausschlüsse – für vieles, aber nicht für alles gibt es Versicherungen. Um sich besser auszukennen, und dass die Versicherungen nicht zum Schreckgespenst sondern zum Partner werden, lohnt es sich, das Prinzip des Versicherens zu durchschauen.

Forum-Serie: Sicher versichert
Um den Durchblick bei Versicherungen zu verbessern, behandeln wir im Lauf des Jahres verschiedene Aspekte und geben Tipps von Fachleuten.

Versicherungen basieren auf Deckungskonzepten und sie setzen ein Kollektiv oder eine Gemeinschaft voraus, um versicherte Schäden finanzieren zu können. Grundlage der Deckung bilden Gefahren, deren Eintritt oder Risiko abgeschätzt und kalkuliert werden muss.

Gefahren und Risiken

Gefahren sind ständige Begleiter in unserem privaten und betrieblichen Alltag. Den Umgang mit Ihnen bezeichnen wir als Risiko. Im Gegensatz zu den Gefahren können Risiken verändert werden, in dem wir diese vermeiden, vermindern, überwälzen oder selbst tragen.

Eine Form der Überwälzung ist die Versicherung, welcher somit in unserer Gesellschaft eine grosse Bedeutung zukommt. Es gibt auch andere Formen der Überwälzung, so übernimmt bei vielen Gesellschaften zum Beispiel die Familie, der Clan oder der Stamm die Funktion, bei einem Schadenfall einzuspringen.

Es ist allerdings zu beachten, dass nicht jedes Risiko überwälzt oder versichert werden kann und aus Kosten- und Nutzenüberlegungen gewisse Risiken selbst zu tragen sind bzw. vermieden oder vermindert werden sollten. Ein Beispiel: Ein Benzinkanister in einem Heuschober ist eine Gefahr. Das Risiko, das damit verbunden ist, wird

vermieden, indem der Kanister nicht im Schober gelagert wird.

Was heisst das für ein Unternehmen?

Jedes Unternehmen ist verschiedenen Gefahren ausgesetzt, weshalb Personen, die ein Unternehmen besitzen oder führen, zwangsläufig eine Vielfalt von Risiken auf sich nehmen. Dem Selbsttragen solcher Risiken setzt der Gesetzgeber allerdings Grenzen, indem gewisse Risiken obligatorisch zu versichern sind. Man denke an die Sozialversicherungen oder an die kantonale Gebäudeversicherung (Feuer / Elementar).

Andererseits kann das Risiko einer Vielzahl von Gefahren gar nicht oder

Types d'assurances

Les assurances peuvent être classées par objet assuré.

- Assurance choses
- Assurance de patrimoine
- Assurance de personnes/
Assurance sociale

A l'aide de cette classification, nous allons traiter les thèmes choisis dans les prochains numéros de « Forum ». Restez à l'écoute ! ■

Rob Neuhaus

Nous adressons nos remerciements à Herbert Wild, de Promrisk, et Gilles Hardegger, de KSM, pour leur soutien amical et compétent.



Questions posées à l'expert en assurance Hanspeter Kaufmann de PROMRISK SA.

« Notre force réside dans les assurances aux entreprises pour les associations et leurs entreprises membres »

forum: M. Kaufmann, vous êtes probablement confronté quotidiennement à de nombreuses questions, évidentes pour vous, mais qui, pour des techniciens agricoles ou moi-même ne sont pas toujours très claires. Je pense notamment à l'assurance collective d'indemnités journalières en cas de maladie. S'agit-il d'une assurance obligatoire ?

Hanspeter Kaufmann: Contrairement à l'assurance-accidents LAA (Suva), l'assurance d'indemnités journalières en cas de maladie n'est pas une assurance obligatoire. En cas de non-souscription à une telle assurance, l'assureur a l'obligation de continuer à verser le salaire, conformément au CO. Mais attention ! Les techniciens agricoles sont soumis à la CCNT de l'USM et doivent donc conclure une assurance collective d'indemnités journalières en cas de maladie selon la LAMal. Elle est donc obligatoire pour les techniciens agricoles.

Lors des entretiens que je mène avec les techniciens agricoles, j'entends constamment que l'assurance perçoit des primes mais qu'au moment venu, elle ne répare pas les dommages. Qu'en pensez-vous ?

Oui je sais. Il s'agit souvent d'un problème relatif à l'assurance aux entreprises et à la responsabilité du fait des produits. La responsabilité civile légale, très complète, est

la base de cette assurance. Contrairement à d'autres types d'assurance, l'assurance responsabilité civile couvre presque tout. Et ceci contrairement à un objet assuré.

Mais ce type d'assurance comporte des exclusions, identiques chez tous les assureurs. On constate dans la pratique qu'elles ne sont pas toujours claires pour les personnes assurées ou que ces dernières ne les voient même pas. Ce serait très certainement un sujet intéressant pour les prochains numéros de « Forum ».

Les termes tels que le vol prêtent régulièrement à confusion. Dans ce contexte, je me demande pourquoi un vol simple est couvert par mon assurance ménage mais pas par mon assurance commerciale.

C'est bien de le mentionner. Il existe plusieurs types de vol : le « vol par effraction » qui peut être couvert sans aucun problème et le « vol simple ». Ce dernier ne relève pas du cas de l'effraction. On peut également le nommer « détournement ». Dans le domaine privé, il existe une couverture pour cela, dans une certaine mesure. Dans le domaine professionnel, avec une telle couverture, la porte serait grande ouverte. Il suffit de penser aux grands magasins avec de nombreux collaborateurs. Cependant, permettez-moi d'ajouter qu'avec la solution d'association USM, nous

avons une protection limitée pour les vols simples. C'est d'ailleurs un sujet important dans le domaine des tracteurs pour lequel il existe un module de couverture.

Encore une tout autre question. Récemment, j'ai entendu parler de couverture d'assurance en cas de collision de véhicules. Qu'entend-on exactement par là ?

Les dommages dus à une collision peuvent être assurés par les assurances choses (bâtiments et commerce) dans le cadre de la couverture élargie. Imaginez: un apprenti déplace un tracteur dans un garage. En manœuvrant, il glisse de la pédale de frein et endommage une partie du bâtiment ou une installation comme un ascenseur par exemple. Si cette couverture est incluse dans les assurances nommées, alors le sinistre est couvert.

Honnêtement, je ne savais pas que les assurances pouvaient être aussi intéressantes et variées. On entend souvent parler d'assurances exotiques.

Oui, il existe des solutions d'assurance exotiques tant que le risque est appréciable pour l'assureur. Mais ce n'est pas notre domaine. Notre force réside dans les assurances aux entreprises pour les associations et donc pour l'USM et ses membres. Dans les prochains numéros, nous pourrions sûrement décrire d'intéressants cas de dommages.





Diebstahl? Bei der Verbandslösung SMU gibt es einen eingeschränkten Schutz für den einfachen Diebstahl. Vol? Avec la solution de l'association USM, il existe une protection limitée pour les vols simples.

nur erschwert auf eine Versicherung überwälzt werden. Dies zeigte die am 15. Januar 2015 vorgenommene Aufhebung des Euro-Mindestkurses der Schweizerischen Nationalbank, welche vielen Landmaschinenhändlern innert weniger Minuten grosse Verluste auf Lagerfahrzeugen oder mit dem alten Wechselkurs abgeschlossene Verträge für den Import von Neumaschinen sowie bereits importiertes Material bescherte.

Versicherungsarten

Die Versicherungen lassen sich nach dem versicherten Gegenstand einteilen in:

- Sachversicherung
- Vermögensversicherung
- Personenversicherung / Sozialversicherung

Anhand dieser Aufteilung werden wir in den nächsten «forum»-Ausgaben ausgewählte Themen behandeln. Bleiben Sie dran!

Rob Neuhaus

Wir bedanken uns für die freundliche und sachkundige Unterstützung durch Herbert Wild und Hanspeter Kaufmann, PROMRISK AG, Neerach.

Fragen an den Versicherungsexperten Hanspeter Kaufmann, PROMRISK AG

«Unsere Stärke liegt bei den Unternehmensversicherungen für die Verbände und deren Mitgliedfirmen»

forum: Herr Kaufmann, Sie werden sicherlich in Ihrem Betriebsalltag mit vielen Fragen konfrontiert, die für Sie tägliches Brot, für den Landtechniker oder für mich jedoch nicht immer so klar sind. Ich denke da an die Kollektiv-Krankentaggeld-Versicherung. Ist diese eine gesetzlich obligatorische Versicherung?

Hanspeter Kaufmann: Im Gegensatz zur Unfallversicherung UVG (Suva) ist das Krankentaggeld keine gesetzlich obligatorische Versicherung. Der Arbeitgeber hat im Falle des Fehlens einer solchen Versicherung die Lohnfortzahlungspflicht nach OR. Aber aufgepasst! Die Landtechniker sind dem LGAV der SMU unterstellt und dieser besagt, dass eine Kollektiv-Krankentaggeld-Versicherung nach KVG abgeschlossen werden muss. Sie ist somit für die Landtechniker obligatorisch.



In Gesprächen mit Landtechnikern höre ich immer wieder, dass die Versicherung zwar Prämie einnimmt, aber im entscheidenden Moment nicht für den Schaden aufkommen will. Was sagen Sie dazu?

Ja, das ist mir auch bekannt. Oftmals ist dies ein Problem in der Betriebs- und Produkthaftpflichtversicherung. Basis dieser Versicherung ist die gesetzliche Haftpflicht, welche sehr umfassend ist. Im Gegensatz zu anderen Versicherungsarten ist in der Haftpflichtversicherung die Deckung quasi «offen und unbestimmt». Dies im Gegensatz zu einer versicherten Sache.

Daher kommt bei dieser Versicherungsart den Ausschlüssen, welche in der Regel bei allen Versicherern gleich sind, eine grosse Bedeutung zu. Wie die Praxis zeigt, sind diese für die Versicherten nicht immer verständlich oder werden erst gar nicht beachtet. Das wäre sicherlich ein interessantes Thema für eine der nächsten «forum»-Ausgaben.

Begriffe wie Diebstahl sorgen ebenfalls immer wieder zu Verwirrung. In diesem Zusammenhang frage ich mich, warum der einfache Diebstahl in meiner Hausratversicherung versichert ist, in meiner Geschäftsversicherung jedoch nicht.

Gut, dass Sie das erwähnen. Beim Diebstahl unterscheidet man zwischen Einbruchdiebstahl, welcher eigentlich problemlos versichert werden kann, und einfachem Diebstahl. Letzterer setzt keinen Einbruch voraus – man kann es auch Entwenden nennen. Im privaten Bereich hat man hierfür in beschränktem Masse eine Deckung. Im Geschäftsbereich wären mit einer solchen Deckung Tür und Tor geöffnet, man denke nur an ein Warenhaus mit vielen Mitarbeitenden. Allerdings darf ich festhalten, dass wir bei der Verbandslösung SMU ebenfalls einen eingeschränkten Schutz für den einfachen Diebstahl haben. Das ist übrigens auch ein wichtiges Thema im Bereich der Traktoren, wofür es einen entsprechenden Deckungsbaustein gibt.

Noch eine ganz andere Frage. Kürzlich habe ich vom Versicherungsschutz für Fahrzeuganprall gehört. Was muss man darunter verstehen?

Fahrzeuganprall kann in den Sachversicherungen (Gebäude oder Geschäft) im Rahmen der sogenannten EC-Deckung mitversichert werden. Stellen Sie sich vor: Ein Lernender darf den Traktor in die Werkstatt verstellen. Beim Manövrieren rutscht er ab dem Bremspedal und beschädigt einen Gebäudeteil oder eine Einrichtung, wie den Lift. Falls diese Deckung in den genannten Versicherungen eingeschlossen ist, besteht somit für den jeweiligen Schaden Deckung.

Ehrlich gesagt, ich wusste gar nicht, dass Versicherung so spannend und vielfältig sein kann. Man hört ja auch immer wieder von exotischen Versicherungen.

Ja, es gibt tatsächlich exotische Versicherungslösungen, sofern sich das Risiko für den Versicherer rechnet. Allerdings ist dies nicht unser Segment. Unsere Stärke liegt bei den Unternehmensversicherungen für die Verbände – also für die SMU und ihre Mitglieder. Bei den nächsten Ausgaben werden wir sicherlich mal den einen oder anderen spannenden Schadenfall schildern können.